



# Генеральная Ассамблея

Семьдесят пятая сессия

Официальные отчеты

## 18-е пленарное заседание

Понедельник, 2 ноября 2020 года, 10 ч 00 мин  
Нью-Йорк

*Председатель:* г-н Бозкыр..... (Турция)

*Заседание открывается в 10 ч 00 мин.*

**Пункт 145 повестки дня (продолжение)**

### Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций

**Письмо Генерального секретаря от  
26 октября 2020 года на имя Председателя  
Генеральной Ассамблеи (A/75/344/Add.1)**

**Председатель (говорит по-английски):** Прежде чем перейти к рассмотрению пункта нашей повестки дня, я хотел бы в соответствии со сложившейся практикой обратить внимание Генеральной Ассамблеи на документ A/75/344/Add.1, в котором Генеральный секретарь информирует Председателя Генеральной Ассамблеи о том, что со времени публикации его письма, текст которого содержится в документе A/75/344, Боливарианская Республика Венесуэла произвела платежи, необходимые для сокращения суммы ее задолженности таким образом, чтобы она была меньше суммы, предусмотренной статьей 19 Устава Организации Объединенных Наций.

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея должным образом принимает к сведению информацию, содержащуюся в этом документе?

*Решение принимается.*

### Пункт 75 повестки дня

#### Доклад Международного уголовного суда

**Записка Генерального секретаря (A/75/324  
и A/75/324/Corr.1)**

**Доклады Генерального секретаря (A/75/321  
и A/75/323)**

**Проект резолюции (A/75/L.5)**

**Председатель (говорит по-английски):** Принятие в 1998 году Римского статута, на основании которого был учрежден Международный уголовный суд (МУС), продемонстрировало приверженность международного сообщества делу прекращения безнаказанности за вызывающие озабоченность наиболее тяжкие преступления. Стремясь гарантировать неизменное уважение к международному правосудию и его обеспечение, подписавшие Статут стороны обещали, что самые тяжкие преступления не останутся безнаказанными, и признали, что такие тяжкие преступления угрожают миру, безопасности и благополучию во всем мире.

Выполняя свой мандат, Суд содействует поощрению мира и безопасности, прав человека и устойчивого развития для всех людей во всем мире. Для эффективного выполнения Судом своей миссии крайне важно обеспечить сотрудничество всех государств с Судом, как это предусмотрено Римским статутом. Генеральная Ассамблея в своей ежегодной резолюции по МУС продолжает призывать положить конец безнаказанности и предотвращать

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, [verbatimrecords@un.org](mailto:verbatimrecords@un.org)). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

20-29471 (R)



Документ  
расширенного доступа

Просьба отправить  
на вторичную переработку



зверские преступления, признавая при этом Международный уголовный суд в качестве независимо-го постоянного судебного органа.

Сегодняшние прения по ежегодному докладу Суда (см. A/75/324 и A/75/324/Corr.1), представленному в соответствии со статьей 6 принятого в 2004 году Соглашения о взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и Международным уголовным судом, дают нам возможность ознакомиться с работой Суда и вновь подтвердить наше общее видение лучшего мира. В течение отчетного периода в разбирательствах по рассматриваемым Судом делам приняли участие более 11 000 потерпевших, несмотря на материально-технические препятствия, вызванные пандемией коронавирусного заболевания. Я воздаю должное Председателю Суда за его руководящую роль и оперативные действия по успешному внедрению новых механизмов удаленной работы, которые обеспечили непрерывность операций в преддверии постепенного возобновления работы штаб-квартиры МУС в июне. Кроме того, я благодарю всех тех, кто работает в Гааге и в отделениях по всему миру, за их ежедневную работу для обеспечения правосудия для всех.

Давайте вспомним преамбулу Римского статута, в которой говорится, что государства — участники Статута сознают, что

«все народы объединены общими узами и что взаимопереплетение их культур образует совместное наследие, и... обеспокоены тем, что эта тонкая мозаика может быть в любой момент времени разрушена».

На нас, собравшихся в этом зале Генеральной Ассамблеи, возложена задача удовлетворения чаяний человечества. Мы должны идти вперед с целеустремленностью, мужеством и решимостью, если мы хотим обеспечить верховенство права и права человека повсюду, ведь если правосудие не является универсальным, то это не правосудие.

В соответствии с решением 75/506 Генеральной Ассамблеи от 13 октября 2020 года сейчас я представляю видеозапись выступления Председателя Международного уголовного суда судьи Чили Эбоу-Осуджи.

*В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (см. A/75/567).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я представляю слово представителю Нидерландов для представления проекта резолюции A/75/L.5.

**Г-жа Брандт** (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Королевство Нидерландов присоединяется к заявлению, с которым позднее выступит наблюдатель от Европейского союза. Мы хотели бы также выразить признательность Председателю Эбоу-Осуджи за его сообщение.

Нидерланды с гордостью принимают на своей территории Международный уголовный суд (МУС) и являются его твердым сторонником. Ежегодный доклад Международного уголовного суда (см. A/75/324 и A/75/324/Corr.1) позволяет получить четкое представление о значительной работе, проделанной за отчетный период в это сложное время, а также о проблемах, которые еще предстоит решить.

Принимая во внимание важность рассматриваемой темы, я хотела бы кратко остановиться на следующих трех вопросах. Первый — это борьба с безнаказанностью. Привлечение к ответственности и борьба с безнаказанностью относятся к числу главных приоритетов в рамках внешней политики Нидерландов. Крайне важно, чтобы жертвы знали, что в конечном итоге самые серьезные преступления не останутся безнаказанными и что правосудие в конце концов восторжествует. Вместе с тем в настоящее время на привлечение к ответственности и на международное уголовное право оказывается серьезное давление. Чаще всего работа Совета Безопасности по вопросам, относящимся к этим аспектам, блокируется и не обеспечивает привлечения виновных к ответственности в ситуациях, когда это больше всего необходимо. Ярким примером тому является Сирия.

МУС — это суд, учрежденный государствами. К сожалению, пока еще не все государства готовы присоединиться к нашей борьбе с безнаказанностью. Мы продолжаем стремиться к универсальности, однако в ожидании ее достижения нам необходимо обеспечить МУС возможность работать в полную силу. Важно отметить, что МУС должен быть в состоянии действовать независимо и без какого-либо вмешательства. Мы не можем допустить, чтобы негосударственные субъекты создавали препятствия для привлечения виновных к ответственности за самые тяжкие международные преступле-

ния, которые преследуются Судом. Нидерланды считают санкции, введенные Соединенными Штатами в отношении Прокурора МУС и директора Канцелярии Прокурора, крайне тревожным признаком. Мы разочарованы тем, что Соединенные Штаты пошли на этот шаг, после того как мы и все международное сообщество неоднократно обращались к ним с призывом не делать этого.

В связи с этим Нидерланды как государство, на территории которого расположен МУС, за последние несколько месяцев предприняли ряд шагов для обеспечения возможности продолжения его работы. Мы будем и впредь отстаивать независимость МУС и поддерживать Суд в его борьбе с безнаказанностью.

Это подводит меня ко второму моменту — важности укрепления Суда. Суд призван прежде всего обеспечивать защиту жертв наиболее тяжких преступлений, вызывающих озабоченность всего международного сообщества, и не допускать безнаказанности в случае таких преступлений. Поскольку Международный уголовный суд незаменим в борьбе с безнаказанностью, мы должны продолжать укреплять его, делая его более эффективным и способным выносить компетентные решения.

В этой связи Нидерланды с удовлетворением отмечают недавний доклад о независимом экспертном обзоре. Теперь перед Судом и его государствами-участниками стоит задача отслеживать ход выполнения рекомендаций вплоть до их полного осуществления. И пусть в этом году мы сталкиваемся с определенными препятствиями, нельзя допустить, чтобы это помешало нашим усилиям по укреплению МУС. Мы также рады назначению нового Прокурора и шести новых судей и хотели бы еще раз подчеркнуть важность избрания кандидатов на основе их личных качеств и заслуг. Для укрепления Суда нам, государствам, а также органам Организации Объединенных Наций, необходимо критически проанализировать наше сотрудничество с Судом в выполнении им своего мандата — и это третий вопрос, на котором я хотела бы заострить внимание.

Римский статут обязывает государства сотрудничать с Судом, в том числе посредством незамедлительного исполнения ордеров на арест. Рады отметить, что в этом году в результате работы Суда был произведен арест двух подозреваемых. Вместе с тем многое еще предстоит сделать. Кроме того, для

эффективного и плодотворного функционирования Суду жизненно необходимо добровольное сотрудничество государств. Одним из способов оказания Суду практической поддержки в этом отношении является заключение рамочных соглашений, касающихся переселения свидетелей, освобождения лиц и исполнения приговоров. Также в случаях несоблюдения или невыполнения таких соглашений государствам-участникам и Совету Безопасности следует принимать конкретные меры.

Мы также призываем Совет Безопасности принимать последующие меры в связи с ситуациями, переданными им на рассмотрение МУС, и укреплять сотрудничество с Судом. Государствам-участникам необходимо оказывать Суду поддержку и содействие в его работе на различных этапах судопроизводства. Рассчитываем, что все государства смогут поддержать меры, необходимые для укрепления этого важного института. Я также надеюсь, что нынешняя реформа послужит для государств-членов, еще не ратифицировавших Римский статут, дополнительным стимулом ратифицировать его и присоединиться к нам в нашей борьбе с безнаказанностью.

Подводя итог, для меня честь представить проект резолюции, содержащийся в документе A/75/L.5. В этом проекте резолюции с удовлетворением отмечается подготовка недавнего доклада о работе Суда. В нем признается роль в системе многосторонних отношений Международного уголовного суда, преследующего цель положить конец безнаказанности, содействовать обеспечению верховенства права, стимулировать и поощрять уважение прав человека, обеспечивать прочный мир и способствовать развитию государств в соответствии с нормами международного права и целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций. Проект резолюции продлевает срок действия прошлогодней резолюции. Из-за ограничений, введенных в связи с коронавирусной инфекцией, провести конструктивное обсуждение содержания данного проекта резолюции оказалось непросто. Мы понимаем, что многие из последних событий, связанных с работой Суда, не нашли отражения в данном проекте резолюции. Поэтому в следующем году мы намерены при первой же возможности обсудить его содержание с целью его актуализации.

Я представляю этот проект резолюции Генеральной Ассамблеи для принятия без голосования и выражаю искреннюю благодарность всем государствам, присоединившимся к числу его авторов. Число соавторов проекта четко свидетельствует о том, что государства-члены придают большое значение ежегодному докладу МУС и его работе.

**Г-жа Юуль** (Норвегия) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени пяти стран Северной Европы: Дании, Финляндии, Исландии, Швеции и моей собственной страны — Норвегии.

Прежде всего позвольте мне поблагодарить Международный уголовный суд (МУС) за вынесение на рассмотрение Организации Объединенных Наций своего ежегодного доклада (см. A/75/324 и A/75/324/Corr.1), а Председателя МУС — за освещение основных тем доклада. Мы с удовлетворением отмечаем высокий уровень активности, продемонстрированный Судом за последний отчетный период, несмотря на крайне сложные обстоятельства.

Ужасные преступления совершаются и остаются безнаказанными в рамках многочисленных конфликтов и ситуаций по всему миру. МУС как учреждению, непрестанно выступающему в роли суда последней инстанции, отведено центральное место в деле привлечения к ответственности виновных и обеспечения правосудия на международном уровне, что крайне важно для достижения устойчивого мира, безопасности и примирения. Однако Суд постоянно сталкивается с политической оппозицией и попытками помешать ему выполнять свой важнейший мандат. Скандинавские страны глубоко обеспокоены мерами, которые были приняты в отношении Суда и его должностных лиц и сотрудников. Принятие подобных мер подрывает наши общие усилия по борьбе с безнаказанностью и привлечению к ответственности за массовые злодеяния. Скандинавские страны вновь заявляют о своей непоколебимой поддержке Суда как независимого и беспристрастного судебного органа. Мы намерены и впредь защищать Суд и его должностных лиц от любых попыток вмешательства в его работу.

Суд и его государства-участники совместно приступили к проведению широкомасштабного процесса обзора, направленного на укрепление основанной на Римском статуте системы и повышение эффективности, действенности и результа-

тивности работы Суда. Скандинавские страны с удовлетворением отмечают доклад о независимом экспертном обзоре, подготовленный по поручению Ассамблеи государств-участников. Мы рассчитываем на дальнейшее участие в этом важном процессе обзора и содействие осуществлению рекомендаций независимых экспертов для достижения цели этого обзора, а именно обеспечения эффективной работы сильного и независимого Суда.

Все государства мира едины в стремлении привлечь к ответственности лиц, виновных в совершении наиболее тяжких преступлений. Увеличение числа государств-участников позволит Суду более последовательно и эффективно расследовать наиболее серьезные международные преступления. Страны Северной Европы продолжают выступать в поддержку универсального членства МУС. МУС нуждается в увеличении числа государств-участников, а не в его сокращении. Мы готовы к конструктивному диалогу как с государственными, так и с негосударственными субъектами по вопросам их отношений с МУС.

Для того чтобы положить конец безнаказанности, необходимо сотрудничество между субъектами, объединенными стремлением к достижению международного мира, правосудия, безопасности и международного порядка, основанного на правилах. Эффективность выполнения Судом его мандата в значительной мере зависит от сотрудничества с ним государств, других заинтересованных сторон и международных организаций. Выступая сегодня перед Ассамблеей, я хотела бы особо отметить сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и МУС, о котором говорится в докладе. Страны Северной Европы разделяют данную Судом высокую оценку важнейшей поддержки и сотрудничества со стороны старшего руководства Организации Объединенных Наций. Мы также с удовлетворением отмечаем ту оперативную поддержку, которую оказывают Суду органы, департаменты и управления Организации Объединенных Наций, специальные советники и представители Генерального секретаря.

Тем не менее нам необходимо продолжать расширять сотрудничество между Судом и Советом Безопасности. Прежде всего речь идет о случаях отказа от сотрудничества с МУС, а также о необходимости усиления контроля за ситуациями, которые

были переданы Суду Советом Безопасности. Мы с озабоченностью отмечаем, что в двух ситуациях, переданных МУС Советом Безопасности, последний не принял никаких мер в связи с 16 выводами о нежелании сотрудничать, которые были доведены до его сведения Судом. В связи с этим мы настоятельно призываем все государства всесторонне и эффективно сотрудничать с Судом, как того требуют Римский статут и все соответствующие резолюции Совета Безопасности.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово наблюдателю от Европейского союза.

**Г-н Ског** (Европейский союз) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поприветствовать Вас, г-н Председатель, Председателя Международного уголовного суда (МУС), а также всех сотрудников этого важного учреждения.

Я имею честь выступать от имени Европейского союза и его государств-членов. К этому заявлению присоединяются страны-кандидаты: Северная Македония, Черногория и Албания, а также Босния и Герцеговина, Республика Молдова и Грузия.

В этом году Организации Объединенных Наций исполняется 75 лет, однако все основные принципы системы Организации Объединенных Наций: многосторонность, основанный на правилах международный порядок и система уголовного правосудия — подвергаются испытанию на прочность. В то время как мир борется с пандемией коронавирусной инфекции, преступления против человечности и военные преступления продолжают. Беспрепятственное продолжение работы МУС и его сдерживающий эффект важны как никогда. Несмотря на серьезные вызовы и внешнее давление, МУС добился значительного прогресса по ряду судебных разбирательств, текущих расследований и предварительных проверок. Суду продолжает поступать значительное число сообщений, представляемых в соответствии со статьей 15 Римского статута, что свидетельствует о том, что для многих потерпевших Суд является последней надеждой на то, чтобы добиться правосудия и возмещения причиненного ущерба.

Необходимо обеспечить независимую работу Суда, избавить его от давления извне. Европейский союз и его государства-члены возражают про-

тив любых мер, препятствующих осуществлению Судом его судебных функций или затрудняющих проведение им расследований. Посягательства на независимость Суда равносильны посягательствам на основанную на правилах многостороннюю систему. Мы глубоко обеспокоены в связи с регулярно поступающими в адрес Суда и его должностных лиц угрозами и принимаемыми против них мерами и будем продолжать защищать их от любого внешнего давления.

В настоящее время на фоне продолжающегося обзорного процесса и выборов следующего Прокурора и шести новых судей МУС находится на важнейшем поворотном этапе. Суду и государствам-участникам предстоит проконтролировать принятие мер в связи с докладом о независимом экспертном обзоре. Это имеет основополагающее значение для обеспечения надлежащего управления работой и эффективности Суда и тем самым для достижения нашей общей цели укрепления Суда и основанной на Римском статуте системы. По мере приближения выборов судей мы подчеркиваем важность избрания тех, кто обладает высочайшей компетентностью и моральными качествами, и обеспечения гендерного равенства и географической представленности, а также справедливого представительства основных правовых систем мира.

Мы с удовлетворением отмечаем помощь, которую государства оказывают Суду. Ярким примером такой помощи является обеспечение явки с повинной, ареста и передачи в распоряжение Суда г-на Али Кушаиба, подозреваемого в военных преступлениях и преступлениях против человечности, предположительно совершенных в Дарфуре. Выражаем признательность властям Центральноафриканской Республики, Франции, Чада, а также руководству Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике и властям Нидерландов — государства, на чьей территории располагается МУС — за ту роль, которую они сыграли в этой связи. Это показывает, насколько важно сотрудничество государств для обеспечения эффективности Суда. Призываем все государства обеспечить всестороннее сотрудничество, особенно в отношении исполнения остающихся ордеров на арест.

Передача Советом Безопасности той или иной ситуации на рассмотрение Суда может также спо-

































явлениям, сделанным наблюдателем от Европейского союза от имени Европейского союза и его государств-членов и представителем Германии от имени 71 государства. Сейчас я хотел бы сделать несколько дополнительных замечаний в своем национальном качестве. Прежде всего позвольте мне поблагодарить Международный уголовный суд (МУС) за его ежегодный доклад (см. A/75/324 и A/75/324/Corr.1), а его Председателя — за сегодняшнее выступление.

За прошедший год мы столкнулись со множеством проблем, в основном связанных с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19). Помимо того, что мы вынуждены вести борьбу с этим невидимым врагом, мы должны также устранять вызванные им последствия. Как отмечается в недавно принятой Генеральной Ассамблеей сводной резолюции 74/306 по COVID-19, в нынешней ситуации, характеризующейся наличием проблем в социально-экономической, политической и правозащитной областях, риск совершения жестоких расправ возрастает, чем обусловлена необходимость активизировать наши усилия по борьбе с ними. Это четко свидетельствует о том, насколько важно обеспечить, чтобы борьба с безнаказанностью и отправление уголовного правосудия оставались в центре нашего внимания, с какими бы проблемами мы ни сталкивались.

Хорватия приветствует тот факт, что, несмотря на пандемию, Суд продолжил осуществлять свою деятельность и проводить мероприятия. Прилагая усилия и принимая меры, направленные на расследование, судебное преследование, предъявление обвинений и осуждение виновных в совершении наиболее тяжких преступлений, МУС играет решающую роль в предотвращении жестоких расправ и направляет четкий сигнал о том, что виновные будут привлечены к ответственности, а потерпевшие смогут добиться правосудия. Хорватия решительно поддерживает работу МУС как важного инструмента международного права, призывает к всеобщему признанию его юрисдикции и по-прежнему выступает за установление основанного на правилах порядка.

Для того чтобы быть способным выполнять свои задачи и достигать своих целей, МУС должен быть сильным, независимым и беспристрастным учреждением. Поэтому Хорватия придает боль-

шое значение усилиям и процессам, направленным на проведение обзора деятельности МУС с целью сделать его более сильным, эффективным и способным сохранять свою беспристрастность. Хорватия выражает признательность Группе независимых экспертов за ее превосходный доклад. Содержащиеся в нем 384 рекомендации свидетельствуют о необходимости улучшить функционирование Суда. Теперь нам, государствам-членам, в сотрудничестве с должностными лицами Суда предстоит тщательно проанализировать доклад, а затем принять конкретные меры.

Хорватия также твердо убеждена в том, что для обеспечения надлежащего функционирования Суда на должности Прокурора и судей крайне важно избрать высококвалифицированных кандидатов. Надеемся, что продление периода выдвижения кандидатур на должность Прокурора приведет к успешному завершению этого процесса. Мы также подчеркиваем важность обеспечения того, чтобы ни Прокурор, ни должностные лица Суда не подвергались никакому давлению при исполнении своих обязанностей.

Став жертвой грубой агрессии в 1990-е годы, еще до вступления в силу Римского статута, Хорватия отчетливо осознает важность борьбы с безнаказанностью. Мы приветствовали принятие в 2019 году поправки к Статуту, которая дает санкцию на судебное преследование за умышленное совершение действий, подвергающих гражданское население голоду в ходе немеждународного вооруженного конфликта. Мы рады сообщить Генеральной Ассамблее о том, что подготовка нашей страны к ратификации поправок, принятых Ассамблеей государств-участников в 2017 и 2019 годах, уже началась.

В заключение я хотел бы в очередной раз отметить, что Хорватия преисполнена решимости оказывать МУС всемерное содействие и поддержку в его деятельности. Призываем все государства-члены, которые еще не ратифицировали Римский статут и не присоединились к глобальной борьбе с безнаказанностью, сделать это.

**Г-н Кабба** (Сьерра-Леоне) (*говорит по-английски*): Делегация Сьерра-Леоне присоединяется к заявлению, сделанному представителем Германии от имени 71 государства.

Пользуясь этой возможностью, я хотел бы приветствовать руководителей Международного уголовного суда (МУС) и воздать им должное за работу и твердую позицию. Позвольте мне воздать должное Председателю Суда судье Чили Эбоу-Осуджи за его самоотверженную работу и лидерские качества и выразить признательность Прокурору г-же Фату Бенсуде за ее выдающийся вклад, увлеченную работу и результаты, достигнутые благодаря прилагаемым в духе бесстрашия и беспристрастности решительным усилиям по выполнению мандата в интересах отправления правосудия, — сегодняшнее заседание является последним пленарным заседанием Генеральной Ассамблеи, в котором они принимают участие в своем нынешнем качестве.

Благодарю Председателя Суда за представление его ежегодного доклада (см. A/75/324 и A/75/324/Corr.1). Благодарю также Генерального секретаря Организации Объединенных Наций за подготовку доклада Суда и принимаю к сведению его доклады A/75/321 и A/75/323. Благодарим систему Организации Объединенных Наций за ее активное сотрудничество с Судом и за предоставление МУС помещений и оказание ему услуг в соответствии с согласованным механизмом возмещения расходов. Будучи одним из авторов проекта резолюции A/75/L.5, мы благодарим Постоянного представителя Нидерландов за представление этого проекта.

Несмотря на проблемы, создаваемые нынешней пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), МУС продолжает вращать жернова международного уголовного правосудия. В его докладе однозначно утверждается, что за отчетный период, с 1 августа 2019 года по 31 июля 2020 года, на рассмотрении Суда на различных стадиях судопроизводства находилось 10 дел. С удовлетворением отмечаем заметные результаты в этой области. В частности, приветствуем решение Апелляционной палаты, отменяющее решение Палаты предварительного производства II о санкционировании расследования ситуации в Афганистане. Принимаем к сведению просьбу об отсрочке, направленную правительством Афганистана в соответствии со статьей 18 Римского статута, и выражаем признательность за использование мирных и законных средств для решения столь важного вопроса о правосудии, пока Прокурор занимается рассмотрением предоставленной ему информации. В то же время мы вы-

ражаем сожаление по поводу того, что просьбы об аресте и передаче не были выполнены, и призываем к активному сотрудничеству с Судом в этой связи. В этом выступлении делегация Сьерра-Леоне хотела бы остановиться на трех вопросах существа.

Во-первых, пользуясь этой возможностью, мы хотели бы вновь заявить о своей неизменной поддержке Суда как независимого и беспристрастного судебного учреждения и в очередной раз отметить решимость Суда соблюдать и защищать принципы и ценности, закрепленные в Римском статуте, и, несмотря на угрозы, высказываемые в его адрес, а также в адрес его работников и партнеров, сохранять свою целостность. В то же время, подтверждая свою решимость выступать единым фронтом против безнаказанности, мы с обеспокоенностью отмечаем меры, принимаемые в отношении работников Суда. Сьерра-Леоне вновь заявляет о том, что мы придаем огромное значение работе Суда и эффективному функционированию системы Римского статута, а также о нашей твердой убежденности в необходимости применения в рамках этой системы принципа комплементарности.

Во-вторых — и это связано с моим первым замечанием, — я хотел бы отметить самоотверженность Суда и заявить о нашей поддержке его стремления быть универсальным, оперативным, гибким и устойчивым учреждением, твердо ориентированным на непрерывное совершенствование. В этой связи мы приветствуем проведение независимого экспертного обзора работы МУС и системы Римского статута и публикацию Группой независимых экспертов заключительного доклада. Выражаем ей признательность за своевременное представление заключительного доклада, несмотря на трудности, связанные с COVID-19, а также воздаем ей должное за то, что доклад носит всеобъемлющий характер и содержит практические рекомендации. Сьерра-Леоне в целом согласно с экспертами в том, что в нынешней политической обстановке и в свете продолжающихся нарушений прав человека во всем мире задача Суда имеет как никогда важное значение. Поэтому мы поддерживаем призыв к оказанию содействия Суду и к обеспечению того, чтобы процесс обзора привел к укреплению Суда и системы Римского статута.

В-третьих, учитывая предстоящую смену руководства, в том числе судей, Сьерра-Леоне должным

образом отмечает важность выдвижения и избрания квалифицированных, компетентных и опытных судей высочайшего уровня, обладающих высокими моральными качествами и проявляющих беспристрастность и добросовестность. В этой связи по рекомендации своей автономной национальной Комиссии по вопросам судебной службы и оказанию юридических услуг правительство Сьерра-Леоне выдвинуло кандидатуру судьи Миатты Марии Самбы для избрания в качестве судьи Международного уголовного суда на период 2021–2030 годов. Опираясь на сведения о профессиональном опыте судьи Самбы и на ее ответы в ходе собеседования, Консультативный комитет по выдвижению кандидатов на должности судей в МУС пришел к выводу о том, что ее высокая квалификация позволяет ей претендовать на должность судьи Суда. Комитет также отметил ее обширный и разнообразный опыт работы в национальных судебных органах, ее работу на многих других должностях на национальном и международном уровнях, ее бесспорно глубокие знания системы Римского статута и практики Суда, ее значительный и, несомненно, актуальный опыт работы со свидетелями и жертвами как на национальном, так и на международном уровнях, в том числе на местах, а также ее компетентность в конкретных вопросах права, в частности в вопросах насилия в отношении женщин и детей. На этой неделе мы приступаем к публичным обсуждениям в формате «круглого стола», и Сьерра-Леоне рассчитывает на то, что члены примут положительное решение по ее кандидатуре и окажут ей необходимую поддержку.

В заключение следует отметить, что, несмотря на стоящие перед Судом вызовы и угрозы, Сьерра-Леоне по-прежнему решительно поддерживает мандат и статус Суда в качестве независимого и беспристрастного судебного органа. Мы подтверждаем свое твердое намерение оказывать помощь потерпевшим. Потерпевшие находятся в центре деятельности Суда, и его система привлечения к ответственности была создана в их интересах. В этой связи мы приветствуем участие более чем 11 000 потерпевших в рассмотрении дел, которыми Суд занимался в течение отчетного периода.

Наконец, наша делегация хотела бы отметить и высоко оценить выполнение Целевым фондом в интересах потерпевших своего мандата в целях оказания помощи потерпевшим и содействия как их

более широкому участию в заседаниях Суда, так и выплате им компенсаций. Как и было объявлено на восемнадцатой Ассамблее государств-участников, в знак признания важной работы Целевого фонда в интересах потерпевших Сьерра-Леоне внесла в его бюджет свой финансовый взнос. Считаем, что именно потерпевшим должно уделяться первоочередное внимание в ходе наших дискуссий в МУС.

**Г-жа Скефф** (Аргентина) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотела бы поблагодарить судью Чили Эбоу-Осуджи за представление доклада о деятельности Международного уголовного суда за прошедший год (см. A/75/324 и A/75/324/Corr.1). Аргентина также надеется, что, пока мы заслушиваем информацию о докладе и проводим прения по рассматриваемому пункту повестки дня, проект резолюции A/75/L.5 о докладе Международного уголовного суда вновь будет принят на основе консенсуса.

Тот факт, что с момента представления (см. A/74/PV.25) своего предыдущего доклада (A/74/324) Суд проделал отличную работу, вновь свидетельствует о том, что он действительно является важнейшим инструментом борьбы с безнаказанностью, поощрения прав человека и укрепления верховенства права на международном уровне. Для работы в нынешней сложной обстановке Суду необходима твердая поддержка со стороны его государств-участников. Поэтому Аргентина вновь заявляет о своей поддержке Суда как одного из учреждений, играющих основополагающую роль в борьбе с безнаказанностью за совершение наиболее тяжких преступлений, вызывающих обеспокоенность международного сообщества. Поддержка Аргентины принимает различные формы, но мы особенно гордимся тем, что стали первым государством-участником, заключившим все четыре предложенные Судом соглашения о сотрудничестве. Кроме того, Аргентина ратифицировала Кампальские поправки по преступлению агрессии и в этой связи приветствует распространение юрисдикции Суда на это преступление.

Что касается предстоящей сессии Ассамблеи государств-участников, то мы надеемся, что рекомендации Группы независимых экспертов, вынесенные по итогам продолжающегося процесса обзора, будут рассмотрены в ходе откровенного диалога между органами Суда, государствами-

участниками и гражданским обществом. Кроме того, важно помнить о том, что в ходе следующей сессии Ассамблеи государств-участников будут избраны новые судьи и следующий Прокурор Международного уголовного суда. В этой связи мы хотели бы отметить важную работу Прокурора г-жи Фату Бенсуды. Под ее руководством Канцелярия провела всесторонние и тщательные предварительные проверки и расследования в различных частях мира. Высоко оцениваем проявляемый ею на протяжении последних лет профессионализм и преданность делу и рассчитываем на то, что новый Прокурор последует ее примеру. Искренне надеемся, что в скором времени на эту ключевую позицию будет выдвинут и избран на основе консенсуса наиболее высококвалифицированный кандидат.

Аргентина хотела бы подчеркнуть тот вклад, который вносит Международный уголовный суд в достижение целей Организации Объединенных Наций, содействуя борьбе с безнаказанностью за наиболее тяжкие преступления, вызывающие обеспокоенность международного сообщества. Действительно, как указано в Кампальских поправках, нельзя отрицать вклад Суда в развитие многосторонней системы, цель которой заключается в содействии уважению прав человека и достижении прочного мира в соответствии с нормами международного права и целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций.

Страдания жертв самых чудовищных преступлений — это величайший позор человечества. Нельзя допустить, чтобы за нынешнее столетие мы так и не приняли конкретных мер в ответ на эти нарушения. Общими силами мы должны построить более справедливый мир на основе примата международного права.

**Г-н Скокник Тапиа** (Чили) (*говорит по-испански*): Делегация Чили благодарит Председателя Международного уголовного суда за представление его всеобъемлющего ежегодного доклада о деятельности, осуществленной в период с 1 августа 2019 года по 31 июля этого года (см. A/75/324 и A/75/324/Corr.1).

Мы хотели бы отметить достойную высокую оценки добросовестную работу Суда, особенно его способность реагировать на проблемы, создаваемые пандемией коронавирусного заболевания, и адаптироваться к ним, а также его постоянное стремле-

ние следовать принципам сотрудничества, универсальности и комплементарности. Вновь заявляем о нашей твердой и решительной поддержке Суда и подчеркиваем важность использования имеющихся в его распоряжении механизмов для привлечения к ответственности лиц, виновных в совершении преступлений, подпадающих под его юрисдикцию.

Как и в ситуации с любым другим судом, легитимность и надлежащее функционирование Международного уголовного суда в соответствии с Римским статутом зависят от уважения его автономии и независимости. Поэтому наше правительство присоединяется к большому числу государств, которые выразили свою глубокую обеспокоенность в связи с введением ограничений на осуществление функций старших должностных лиц Международного уголовного суда, включая его Прокурора. В этой связи мы присоединяемся к заявлению, сделанному ранее представителем Германии. Уверены в том, что в интересах международного сообщества, а также во имя соблюдения принципов, лежащих в основе Римского статута, и выполнения Международным уголовным судом его важной работы подобные действия должны прекратиться. Мы хотели бы подтвердить нашу готовность укреплять международное уголовное право и выразить надежду на то, что в ближайшем будущем будет вновь рассмотрен и урегулирован вопрос о зарегистрированных случаях посягательства на независимость Суда.

Наша делегация приветствует тот факт, что на основе Соглашения о взаимоотношениях 2004 года и Римского статута Суд и Организация Объединенных Наций успешно развивают сотрудничество в таких сферах, как обмен информацией, оказание услуг, использование помещений, предоставление судебной помощи, участие должностных лиц Организации в судебных заседаниях для дачи свидетельских показаний и оказание оперативной поддержки на местах, о чем говорится в докладе. Важно также отметить участие старших должностных лиц Суда в заседаниях Организации Объединенных Наций, в частности в заседаниях, посвященных вопросам верховенства права, международного уголовного права, международного гуманитарного права и правосудия переходного периода.

Делегация Чили признает, что сотрудничество между Международным уголовным судом и Советом Безопасности имеет решающее значение

для борьбы с безнаказанностью за наиболее тяжкие преступления, вызывающие обеспокоенность международного сообщества. Оба органа, работающие в рамках своих соответствующих юрисдикций, призваны играть важную роль в поддержании международного мира и безопасности, как это предусмотрено в Уставе Организации Объединенных Наций и Римском статуте. Если говорить более конкретно, то полномочия Совета Безопасности по передаче ситуаций на рассмотрение Суда дополняют и укрепляют мандат Международного уголовного суда в тех случаях, на которые юрисдикция Суда не распространяется. В этой связи мы поддерживаем усилия Суда по обеспечению того, чтобы Совет Безопасности принимал эффективные последующие меры в отношении ситуаций, которые он решает передать на рассмотрение Суда на основании главы VII Устава и Римского статута. Однако, как отмечается в докладе, на практике эффективному взаимодействию этих двух органов мешает нежелание некоторых государств — как участников Римского статута, так и государств, не являющихся его участниками, — оказывать содействие в аресте и содержании под стражей лиц, в отношении которых Суд выдал ордера на арест.

В докладе Суда отмечается, что на сегодняшний день невыполненными остаются выданные им ордера на арест и выдачу 14 лиц. В этой связи мы вновь обращаемся к соответствующим государствам-участникам с настоятельным призывом оказать необходимое содействие и помощь в целях полного удовлетворения этих запросов. Делегация Чили разделяет эту обеспокоенность и подтверждает готовность выполнять свое правовое обязательство сотрудничать с Судом.

Делегация Чили отмечает содержащиеся в ежегодном докладе Суда замечания, которые касаются крайней необходимости соблюдения государствами — участниками Статута их обязательств по сотрудничеству, с тем чтобы Суд мог должным образом выполнять свои функции. Что касается выполнения Чили этого обязательства, то с мая этого года на рассмотрении парламента страны находится законопроект о сотрудничестве между Чили и Международным уголовным судом. Представленный закон имеет важнейшее значение для осуществления в полном объеме положений о сотрудничестве, изложенных в части 9 и статье 88 Римского статута, в соответствии с которыми государства-участники должны обеспе-

чить наличие в их национальном законодательстве процедур для всех форм сотрудничества, указанных в Статуте. Высоко оцениваем и отмечаем тот факт, что в рамках деятельности по оказанию помощи и содействия специалисты Секретариата Суда оказали нашей стране поддержку в подготовке законопроекта о сотрудничестве.

Одной из важнейших задач, стоящих перед Судом, по-прежнему является обеспечение всеобщего присоединения к Римскому статуту. Достижение этой цели требует, чтобы Суд при постоянной поддержке со стороны государств — участников Статута продолжал развивать свое взаимодействие и сотрудничество с международными и региональными организациями и свою работу по повышению осведомленности о своей деятельности. Однако мы выражаем сожаление в связи с выходом из Римского статута двух государств-участников и надеемся, что эту тенденцию можно будет остановить. Наша делегация приветствует также тот факт, что за отчетный период к Статуту присоединились новые государства, в результате чего число его участников возросло до 123. Чили с удовлетворением отмечает, что одно государство-участник ратифицировало поправки о преступлении агрессии и еще одно — поправку к статье 124 Статута.

В заключение наша страна как государство — участник Статута хотела бы вновь, пользуясь этой возможностью, заявить о своей готовности содействовать приданию Римскому статуту универсального характера, и мы призываем все государства — участники Статута продолжать прилагать усилия, направленные на повышение эффективности деятельности Суда и его роли в международно-правовой системе, а также осуществлять в полном объеме положения Римского статута.

**Г-н Аллен** (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Г-жа **Председатель**, позвольте мне отметить, что я безумно рад видеть Вас на посту Председателя в ходе этого заседания. Я хотел бы также заявить, что Соединенное Королевство присоединяется к заявлению, сделанному ранее представителем Германии.

Соединенное Королевство хотело бы поблагодарить Председателя Международного уголовного суда (МУС) судью Чили Эбоу-Осуджи за его выступление, а Суд — за представленный на рассмотрение Организации Объединенных Наций ежегодный доклад



(см. A/75/324 и A/75/324/Corr.1). Соединенное Королевство отмечает, что, несмотря на вызванные пандемией коронавирусного заболевания практические трудности, за отчетный период был достигнут значительный прогресс.

Содействие обеспечению международного уголовного правосудия и верховенства права — это одно из главных направлений внешней политики Соединенного Королевства. Соединенное Королевство всегда решительно поддерживало и продолжает поддерживать цели и задачи Суда, и мы активно выступаем за отправку правосудия, привлечение к ответственности и борьбу с безнаказанностью за совершение наиболее тяжких преступлений, вызывающих обеспокоенность международного сообщества. В качестве одного из элементов основанной на правилах международной системы МУС призван играть важную роль в достижении этих целей. Соединенное Королевство продолжает оказывать Суду значительную финансовую, практическую и политическую поддержку. В настоящее время мы приводим в исполнение приговор о лишении свободы г-на Ахмада аль-Факи аль-Махди, что свидетельствует о нашей готовности продолжать оказывать Суду практическое содействие. Соединенное Королевство признает, что в настоящее время Суд сталкивается с серьезными проблемами. Мы твердо убеждены в том, что должностные лица Суда должны иметь возможность выполнять свою работу независимо, беспристрастно и не опасаясь репрессий.

Соединенное Королевство считает, что Суд является важной частью основанной на правилах международной системы. Поэтому Соединенное Королевство четко заявляет о том, что, по его мнению, для того чтобы Суд мог с уверенностью смотреть в будущее, ему необходимы преобразования. Мы будем и впредь выступать за позитивное реформирование Суда с целью обеспечения его максимально эффективного функционирования. В частности, Соединенное Королевство приветствовало тот факт, что на прошлой Ассамблее государств-участников в рамках проходящего под руководством государств-участников всеохватного процесса определения и осуществления мер по укреплению Суда было принято решение о проведении независимого экспертного обзора. В реальности реформы представляют собой не единичное мероприятие, а непрерывный процесс, требующий постоянного пристального внимания ко многим аспектам работы Суда в течение продолжительного

периода времени. Требуется обеспечить продолжение соответствующей работы в целях завершения необходимых для укрепления Суда преобразований. Соединенное Королевство надеется на сотрудничество с государствами-участниками, Судом и гражданским обществом для достижения этой цели, а также для ведения параллельной работы по другим направлениям, с тем чтобы способствовать повышению эффективности и результативности деятельности Суда.

Соединенное Королевство считает, что для будущего МУС ключевое значение имеет избрание на должности судей и Прокурора наилучших из возможных кандидатов. В знак нашей готовности оказывать Суду более широкую поддержку Соединенное Королевство выдвинуло кандидатуру судьи Джоанны Корнер для участия в предстоящих выборах в состав коллегии судей МУС. Мы настоятельно рекомендуем всем государствам-участникам проголосовать за судью Корнер. Как следует из ее публичных выступлений, она имеет четкое представление о том, какой позитивный вклад она может внести в работу Суда. Кроме того, имея почти 30-летний опыт работы в судебных органах и занимаясь рассмотрением некоторых чрезвычайно сложных и запутанных дел, она входит в число наиболее квалифицированных судей в Соединенном Королевстве. Также в течение восьми лет судья Корнер занимала должность старшего прокурора в Международном уголовном трибунале по бывшей Югославии. А главное — судья Корнер прямо говорит об острой необходимости оказания поддержки потерпевшим, в том числе детям и жертвам сексуального и гендерного насилия, пострадавшим от самых чудовищных преступлений.

Соединенное Королевство решительно поддерживает цели МУС и считает, что Суд призван играть ключевую роль в отправке правосудия и в рамках основанной на правилах международной системы. Мы будем и впредь демонстрировать нашу поддержку Суда и в сотрудничестве с государствами-участниками и Судом работать над укреплением Суда и повышением его эффективности и действенности, с тем чтобы он в конечном итоге мог добиться правосудия в интересах жертв и привлечения к ответственности за наиболее тяжкие преступления, вызывающие обеспокоенность международного сообщества.

**Г-н Кавасе** (Япония) (*говорит по-английски*): Япония присоединяется к заявлению, с которым ранее выступил представитель Германии, и я хотел бы добавить несколько замечаний в своем национальном качестве.

Япония является решительным сторонником Международного уголовного суда (МУС) и твердо намерена продолжать вести борьбу с безнаказанностью и содействовать обеспечению верховенства права. В этом деле МУС может сыграть заметную роль. Мы гордимся тем, что вносим значительный вклад в работу Суда в качестве его крупнейшего донора и государства, оказывающего ему кадровую поддержку. В соответствии со своим мандатом и постоянным характером МУС должен стремиться к универсальности. По этим причинам Япония особенно настоятельно призывает страны Азии стать государствами — участниками МУС. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы в очередной раз призвать все государства, которые еще не стали участниками Римского статута, присоединиться к нему.

В то же время Япония подчеркивает, что МУС должен в рамках своей деятельности сотрудничать с государствами, не являющимися его участниками. Для того чтобы увеличить число государств — участников Суда и повысить свою легитимность, МУС должен не отворачиваться от этих государств, а открыть свои двери для сотрудничества с ними. В этой связи Япония призывает все государства-участники, а также сам МУС содействовать расширению сотрудничества с государствами, не являющимися его участниками.

Для того чтобы придать МУС универсальный характер, необходимо и впредь придерживаться того толкования принципа комплементарности, которое мы согласовали, когда принимали Римский статут. Если толкование этого основного принципа МУС изменится, государствам, не являющимся его участниками, будет трудно принять решение о присоединении к Статуту. В настоящее время государства-участники обсуждают принцип комплементарности в рамках рабочей группы, и Япония примет активное участие в этом обсуждении.

В заключение следует отметить, что, хотя МУС — это судебный орган, он в первую очередь является международной организацией, а его государства-участники несут ответственность за обе-

спечение надлежащего управления им. Прошло почти 20 лет с момента вступления в силу Римского статута, и настало время оценить накопленный нами опыт и провести обзор работы Суда. В этой связи мы приветствовали доклад, опубликованный 30 сентября и подготовленный по итогам независимого экспертного обзора. В нем содержится множество полезных рекомендаций, в том числе рекомендаций по ускорению процессов расследования, осуществления уголовного преследования и проведения судебных разбирательств, а также по укреплению организационного потенциала МУС. Япония будет активно участвовать в обсуждении этих рекомендаций и вносить вклад в реформирование МУС.

**Г-жа Берисвиль** (Швейцария) (*говорит по-французски*): Швейцария рада присоединиться к заявлению, с которым выступил ранее представитель Германии.

Международный уголовный суд (МУС) был учрежден для борьбы с безнаказанностью за совершение наиболее тяжких преступлений по международному праву, для обеспечения правосудия в интересах пострадавших и, следовательно, для содействия установлению прочного мира. Как указано в представленном сегодня докладе (см. A/75/324 и A/75/324/Corr.1), МУС продолжает выполнять свои функции, несмотря на многочисленные проблемы, создаваемые пандемией коронавирусного заболевания. Он занимается осуществлением своего мандата и выносит решения по ситуациям, затрагивающим все регионы мира. Пользуясь этой возможностью, Швейцария хотела бы выразить признательность Суду, его сотрудникам и всем тем, кто поддерживает это учреждение. Поскольку во всем мире продолжают совершаться зверские преступления, а государства не в состоянии должным образом бороться с безнаказанностью тех, кто несет ответственность за самые серьезные правонарушения, мы как никогда нуждаемся в МУС. А МУС, в свою очередь, нуждается в нас. Мы будем и впредь выполнять свои обязательства по сотрудничеству в соответствии с Римским статутом и призываем все государства оказывать Суду всемерное содействие. Только при условии всестороннего сотрудничества он сможет выполнять свой важный мандат и обеспечивать правосудие в интересах жертв наиболее тяжких преступлений, вызывающих обеспокоенность международного сообщества.

Уже несколько лет мы являемся свидетелями растущего давления на основанный на правилах международного порядок и нападков на многостороннюю систему и международные учреждения в целом. МУС является неотъемлемой частью этого международного порядка. Он стал живым воплощением многосторонней дипломатии, а его создание — большим шагом вперед в развитии международного права. Поэтому в том, что он подвергается критике, нет ничего удивительного. В этой связи, учитывая участвовавшие в последнее время нападки на Суд, мы должны направить решительный сигнал. Мы должны вновь заявить о своей поддержке системы международного уголовного правосудия и МУС, который является ее центральным независимым и беспристрастным органом. В июне 67 государств, включая Швейцарию, одобрили совместное заявление, в котором они подтвердили свою неизменную поддержку МУС. Мы все подтвердили свою готовность обеспечивать неприкосновенность Римского статута, не отступая перед лицом действий или угроз, направленных против МУС, его должностных лиц и тех, кто с ним сотрудничает.

Все государства обязаны преследовать в судебном порядке и наказывать виновных в совершении зверских преступлений. МУС — это суд последней инстанции. Он может вмешиваться только в том случае, если государства не могут или не хотят выполнять эту обязанность. Поэтому мы призываем государства-члены, которые еще не делают этого, провести расследования зверских преступлений и обеспечить преследование виновных с помощью своих национальных органов, а также ратифицировать Римский статут. Суд является независимым судебным учреждением, руководствующимся исключительно законом, и в нем нет места политическому давлению. В этой связи МУС может рассчитывать на неизменную и решительную поддержку Швейцарии.

На следующей Ассамблее государств — участников Римского статута нам предстоит принять важные решения, которые окажут влияние на функционирование МУС. Независимый экспертный обзор придал позитивный импульс сотрудничеству в целях повышения эффективности и действенности МУС. Надеемся, что все заинтересованные стороны постараются выполнить рекомендации, содержащиеся в докладе Группы независимых экспертов. Как подчеркивается в этом докладе, чрезвычайно

важную роль играет авторитет старшего руководства МУС. МУС сможет выполнить поставленную в Римском статуте задачу и оправдать ожидания потерпевших только в том случае, если в нем будут работать самые лучшие сотрудники. Призываем все государства выдвинуть и избрать на должности в Суде и Канцелярии Прокурора наиболее квалифицированных кандидатов.

Когда мы договорились о создании Римского статута, приняли его и начали его осуществление и когда мы учредили МУС, мы все дали обещание вести борьбу с безнаказанностью виновных в совершении самых чудовищных преступлений, обеспечивать правосудие в интересах потерпевших, а также вносить вклад в установление прочного мира. Сегодня мы должны подтвердить нашу коллективную приверженность основанному на правилах международному порядку и вновь заявить о нашей неизменной поддержке МУС как важнейшего компонента многосторонней системы, занимающейся вопросами поддержания верховенства права. Необходимо сделать все возможное для обеспечения того, чтобы Суд выполнил данные более 20 лет назад обещания.

**Г-жа Дзаппия (Италия)** (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, мы рады видеть Вас на посту Председателя на этих важных прениях. Пользуясь этой возможностью, я хотела бы поблагодарить Председателя Международного уголовного суда (МУС) за представление доклада за этот год (см. A/75/324 и A/75/324/Corr.1).

Италия присоединяется к заявлениям, сделанным наблюдателем от Европейского союза и представителем Германии, и я хотела бы сделать несколько дополнительных замечаний в своем национальном качестве.

Италия считает, что Международный уголовный суд является центральным компонентом основанного на правилах международного порядка и одним из главных инструментов борьбы с безнаказанностью и привлечения к ответственности за самые чудовищные преступления. Суд занимает ведущее положение в более широкой системе организаций и механизмов, содействующих обеспечению международного уголовного правосудия и привлечению к ответственности. Самые серьезные преступления, вызывающие обеспокоенность международного сообщества, не должны оставаться безнаказанными.

Являясь первым и единственным в мире постоянно действующим международным уголовным судом, МУС играет ключевую роль в привлечении к ответственности совершивших такие преступления лиц и в обеспечении правосудия в интересах потерпевших. В последние месяцы мы с большой обеспокоенностью наблюдали за политическими нападками на Суд и его сотрудников и за введением санкций в их отношении. Призываем все государства-члены уважать целостность и независимость Суда. Государства — участники Римского статута несут особую ответственность за защиту целостности и независимости Суда, и Италия будет и впредь вносить свой вклад в это дело.

Что касается доклада за этот год, то Италия особенно высоко оценивает усилия МУС по адаптации своих методов работы к исключительным обстоятельствам, возникшим в результате пандемии коронавирусного заболевания, и по достижению прогресса в проведении ряда расследований и судебных разбирательств, несмотря на эти сложные обстоятельства. Тот факт, что за отчетный период в судебных разбирательствах приняли участие более 11 000 пострадавших, свидетельствует о том, что Суд по-прежнему является незаменимым учреждением последней инстанции для стольких лиц, ставших жертвами самых чудовищных преступлений. Италия твердо убеждена в том, что активизация работы с пострадавшими является одним из важнейших элементов международного уголовного правосудия. Роль Суда заключается не только в отправлении правосудия в интересах тех, кто больше всего страдает от совершающихся преступлений, но и в привлечении к ответственности лиц, виновных в совершении этих преступлений, и тем самым в содействии обеспечению устойчивого мира и постконфликтного примирения. Поэтому Италия приняла решение вносить взносы в Целевой фонд Международного уголовного суда в интересах потерпевших, поддерживая его усилия по обеспечению возмещения ущерба и оказанию физической, психологической и материальной поддержки потерпевшим и их семьям. В этой связи мы с глубокой скорбью отмечаем преждевременную и внезапную кончину Председателя Совета директоров Целевого фонда г-на Фелипе Мишелини.

Италия сохраняет обеспокоенность в связи с тем, что ордера на арест 14 человек по-прежнему не исполнены, и призывает государства-участники и

государства-члены выполнять свои обязательства по Римскому статуту и Уставу Организации Объединенных Наций. С сожалением отмечаем, что на информацию о 16 случаях отказа от сотрудничества, о которых Суд сообщил Совету Безопасности, никакого содержательного ответа получено не было. Мы также с озабоченностью отмечаем, что за отчетный период не было заключено никаких новых соглашений между Судом и государствами о переселении свидетелей, исполнении приговоров и временном и окончательном освобождении подозреваемых или обвиняемых. Более тесное и широкое сотрудничество с государствами по-прежнему имеет ключевое значение для успешного выполнения Судом своих функций в полном соответствии с принципом комплементарности.

Я хотела бы также подчеркнуть тот факт, что наша страна, Италия, с особым нетерпением ожидает проведения следующей Ассамблеи государств — участников Римского статута, когда состоятся выборы, имеющие ключевое значение для будущего Суда. Чрезвычайно важно обеспечить, чтобы основаниями для избрания новых судей и следующего Прокурора послужили компетентность, профессионализм, богатый опыт работы в сложноорганизованных структурах, опыт проведения сложных уголовных разбирательств и высокие моральные качества кандидатов. Важно также, чтобы они представляли основные правовые системы мира. В настоящее время Суд находится на критическом этапе своей ранней истории, а международному сообществу нужно сильное учреждение, которое занималось бы вопросами правосудия и привлечения к ответственности за самые чудовищные преступления.

В заключение позвольте мне, пользуясь этой возможностью, поблагодарить Нидерланды за то, что в этом году они вновь выступили координатором проекта резолюции (A/75/L.5). С учетом особых обстоятельств Италия поддерживает подход, принятый координатором для предложения технического продления полномочий, и отмечает, что мы являемся одним из авторов этого проекта резолюции.

**Г-жа Майор** (Эстония) (*говорит по-английски*): Эстония присоединяется к заявлениям, сделанным наблюдателем от Европейского союза и представителем Германии.

Эстония хотела бы поблагодарить судью Чили Эбоу-Осуджи за сегодняшнее выступление и самоотверженную работу на посту Председателя Международного уголовного суда (МУС).

Прежде всего я хотела бы подтвердить твердое намерение Эстонии придерживаться принципа многосторонности, а также обеспечивать уважение и соблюдение международного права и основанного на правилах международного порядка. Мы признаем, что МУС играет важнейшую роль в сохранении основанного на правилах и ценностях международного порядка и решительно поддерживаем его мандат, а также его роль в принятии ответных мер на зверские преступления, в борьбе с безнаказанностью и в обеспечении правосудия в интересах жертв преступлений, о которых говорится в Римском статуте. Эстония также заявляет о своем полном доверии к Суду как к независимому и беспристрастному судебному органу. Вновь обращаемся ко всем государствам с призывом поддерживать и защищать принципы и ценности, закрепленные в Римском статуте, и сохранять его целостность вопреки принимаемым против Суда мерам и звучащим в его адрес угрозам. Признаем, что в течение отчетного периода в рамках проводимых Судом расследований и предварительных проверок, а также в ходе судебных разбирательств произошли важные события, о чем также говорится в докладе (см. A/75/324 и A/75/324/Corr.1). Мы хотели бы дать высокую оценку организации Судом своей судебной деятельности, которую он осуществлял несмотря на вызванные пандемией коронавирусного заболевания трудности.

Мы хотели бы подчеркнуть, что обязанность предупреждать и пресекать международные преступления лежит прежде всего на самих государствах и что МУС не заменяет национальные суды, а лишь дополняет их работу. Эффективное и ответственное выполнение МУС своего мандата безусловно зависит от сотрудничества государств с Судом. В тех случаях, когда в отношении подозреваемых МУС национальные органы не проводят расследования и не осуществляют уголовного преследования за конкретные тяжкие преступления, указанные в соответствующих ордерах МУС, все государства должны в полной мере взаимодействовать и сотрудничать с МУС в деле ареста и передачи в Гаагу соответствующих подозреваемых до тех пор, пока эти ордера остаются в силе. Призы-

ваем все государства и заинтересованные стороны оказывать Суду всемерное содействие. Что касается продолжающегося в настоящее время обзора деятельности Суда, то нам необходимо совместно со всеми государствами — участниками Римского статута и в сотрудничестве с МУС и другими заинтересованными сторонами продолжать усилия по укреплению МУС и повышению его эффективности и действенности.

В этой связи мы приветствуем недавнее представление доклада Группы независимых экспертов и уже начавшееся обсуждение соответствующих последующих мер. Мы также подчеркиваем важность беспристрастности и независимости МУС, его судей и Прокурора. Что касается предстоящих выборов, то было бы уместно напомнить себе о том, что качество работы судей и Прокурора в конечном итоге отражается на качестве принимаемых Судом решений. Кроме того, считаем, что процессы избрания должны носить прозрачный и справедливый характер и осуществляться с учетом профессиональных заслуг кандидатов. Это общая ответственность всех государств — участников Римского статута.

МУС играет важную роль в отправлении правосудия в интересах пострадавших, поэтому необходимо делать больше для обеспечения защиты пострадавших и свидетелей. Выражаем признательность Целевому фонду в интересах потерпевших и поддерживаем его продолжающуюся работу по предоставлению компенсаций жертвам наиболее серьезных преступлений, их семьям и общинам. Будучи постоянным донором, мы призываем государства и других доноров рассмотреть возможность внесения добровольных взносов в Целевой фонд.

И наконец, мы принимаем к сведению, что общее число государств-участников возросло до 123, и мы хотели бы поздравить Кирибати с присоединением к Римскому статуту в отчетный период. В то же время обеспечение всеобщего признания Римского статута остается сложной задачей, и поэтому мы продолжаем настоятельно призывать все правительства, которые еще не ратифицировали Римский статут, сделать это.

В заключение я хотела бы заявить о решимости Эстонии продолжать сотрудничать со всеми партнерами для содействия работе МУС и укрепления системы международного уголовного правосудия.

**Г-н Ли Кай** (Китай) (*говорит по-китайски*): Китай благодарит Председателя Чили Эбоу-Осуджи за представление Генеральной Ассамблеи доклада (см. A/75/324 и A/75/324/Corr.1) о деятельности Международного уголовного суда (МУС).

Китай внимательно следит за работой Суда и участвует в качестве наблюдателя во всех сессиях Ассамблеи государств — участников Римского статута. Отмечаем усилия Суда по проведению расследований и судебных разбирательств, а также по выплате компенсаций жертвам, в том числе прогресс в его работе во время разразившейся в этом году пандемии коронавирусного заболевания.

В минувшем году одна страна ввела односторонние санкции в отношении Прокурора и других должностных лиц МУС, и многие страны осудили этот акт. Китай последовательно выступает против односторонних санкций, идущих вразрез с нормами международного права, а также против практики запугивания и силовой политики, которые подрывают основанный на правилах международный порядок.

Китай считает, что в своей судебной деятельности МУС должен действовать в строгом соответствии с принципами объективности и отказа от политизации и противостоять неправомерным попыткам повлиять на судопроизводство в политических целях. Необходимой гарантией защиты Суда от злоупотреблений является обеспечение того, чтобы он проявлял осмотрительность в процессе осуществления его юрисдикции, в том числе более оперативно выявлял и предотвращал злоупотребления в ходе судебных разбирательств и попытки неоправданного расширения полномочий. В этой связи мы обеспокоены рядом принятых Судом противоречивых судебных решений. Например, в докладе за этот год говорится, что Суд может осуществлять территориальную юрисдикцию, когда по крайней мере один элемент преступления, подпадающего под юрисдикцию Суда, или часть такого преступления были совершены на территории государства — участника Статута. Однако это заявление не имеет под собой оснований с точки зрения международного права и неоправданно расширяет юрисдикцию Суда.

Китай надеется, что для предотвращения злоупотреблений международной системой правосудия МУС может добросовестно соблюдать закреплен-

ный в Римском статуте принцип комплементарности и, опираясь на нормы международного права, взвешенно определять и осуществлять свою юрисдикцию, а также продолжать реагировать на обоснованные опасения внешних сторон. Это не только настоятельно необходимо для обеспечения верховенства права, но и чрезвычайно важно для сохранения репутации Суда как беспристрастного учреждения и завоевания доверия международного сообщества.

**Г-н Хартнух** (Словакия) (*говорит по-английски*): Наша делегация присоединяется к заявлениям, сделанным ранее сегодня представителем Германии и наблюдателем от Европейского союза, и я хотел бы высказать несколько дополнительных замечаний в своем национальном качестве.

Прежде всего я хотел бы поблагодарить Председателя Чили Эбоу-Осуджи за его исчерпывающее сообщение. Я также благодарю Международный уголовный суд (МУС) за доклад о его деятельности за 2019 и 2020 годы (см. A/75/324 и A/75/324/Corr.1) и хотел бы выразить нашу особую признательность Суду за его способность принимать меры для обеспечения бесперебойного функционирования и выполнения мандата даже в наше нынешнее трудное время. Прения в Генеральной Ассамблеи по этому докладу являются одним из важнейших институциональных звеньев, связывающих Организацию Объединенных Наций и МУС и предоставляющих всем 193 государствам — членам Организации Объединенных Наций возможность обсудить работу этого уникального судебного органа.

Римская конференция 1998 года привела к созданию единственного постоянного международного судебного органа, обладающего юрисдикцией в отношении наиболее тяжких преступлений по международному праву. Само существование Суда говорит о растущей убежденности международного сообщества в том, что привлечение к ответственности должно быть неотъемлемым элементом урегулирования конфликтов. Трудно представить, как раздираемое конфликтом общество может вернуться к нормальной жизни и добиться устойчивого мира, не обеспечив соблюдение принципов правосудия и гуманности. В этой связи Словакия глубоко обеспокоена принятием мер против Международного уголовного суда, в том числе непосредственно против его должностных лиц и сотрудников. МУС

как межправительственная организация не должен подвергаться таким мерам. Как признается другими государствами и как говорится в Соглашении о взаимоотношениях между МУС и Организацией Объединенных Наций, еще более недопустимо принимать подобные меры против независимого и беспристрастного по определению судебного учреждения. Словакия также обеспокоена тем фактом, что недавно принятые меры не только угрожают осуществлению мандата Суда, но и ослабляют верховенство права.

Суд сможет успешно справиться со своей задачей, заключающейся в том, чтобы положить конец безнаказанности за совершение военных преступлений, преступлений против человечности, преступления геноцида и преступления агрессии, лишь в том случае, если ему удастся добиться всеобщего признания. Вместо того, чтобы подрывать одно из учреждений, играющих основную роль в борьбе с безнаказанностью, нам следует направить все наши политические усилия на налаживание последовательного добросовестного, открытого и спокойного диалога с опорой на общие ценности, лежащие в основе МУС, с тем чтобы продолжать укреплять основанный на правилах международный порядок и предотвращать безнаказанность. В то же время следует призывать государства, не являющиеся участниками Римского статута, присоединиться к нему, с тем чтобы ликвидировать пробелы в области территориальной или персональной юрисдикции, которые позволяют преступникам избегать правосудия.

Что касается вопроса о связях между Организацией Объединенных Наций и Международным уголовным судом, то возможность передачи дел, предусмотренная в статье 13 b) Римского статута, расширяет спектр мер, которые Совет Безопасности может принимать для поддержания международного мира и безопасности. Словакия призывает Совет Безопасности использовать этот уникальный механизм для передачи на рассмотрение Суда ситуаций в тех случаях, когда национальные органы власти, несущие главную ответственность за осуществление судебного преследования в связи с международными преступлениями, оказываются не в состоянии принять соответствующие меры в ответ на подобные преступления. Однако, если Совет Безопасности не будет надлежащим образом следить за ходом рассмотрения переданных им Суду дел, в том числе

посредством обеспечения содействия со стороны государств-членов, то такие действия не принесут желаемых результатов, что, как мы знаем, уже, к сожалению, происходило при рассмотрении ситуаций в Судане, Дарфуре и Ливии. Следует также отметить, что продолжающийся в настоящее время процесс обзора деятельности МУС предоставляет прекрасную возможность проанализировать отношения между Организацией Объединенных Наций и Судом и изучить дальнейшие пути укрепления сотрудничества и координации между ними.

В заключение позвольте мне вновь заявить о том, что Словакия решительно поддерживает Международный уголовный суд и цель положить конец безнаказанности за совершение преступлений по международному праву в целом. Данная позиция также находит четкое отражение в активной работе Словакии на посту заместителя Председателя Ассамблеи государств — участников Римского статута и в качестве координатора Нью-Йоркской рабочей группы.

**Г-н Нианг** (Сенегал) (*говорит по-французски*):  
Наша делегация присоединяется к заявлению, сделанному ранее сегодня представителем Германии от имени 71 государства — участника Римского статута Международного уголовного суда (МУС), и мы хотели бы добавить несколько замечаний в своем национальном качестве.

Наша делегация искренне благодарит Председателя Международного уголовного суда г-на Чили Эбоу-Осуджи за руководство работой Суда и за его всеобъемлющее и подробное представление доклада о деятельности этого органа (см. A/75/324 и A/75/324/Согг.1). От имени нашей делегации я хотел бы также воздать должное всем тем сотрудникам и сотрудницам Суда и других органов, которые каждый день прилагают усилия для обеспечения того, чтобы жертвы массовых преступлений имели доступ к правосудию, и, в частности, Прокурору МУС г-же Фату Бенсуде, которая на протяжении всего срока своих полномочий упорно, самоотверженно и профессионально боролась с виновными в совершении массовых преступлений на всех континентах.

Сенегал приветствует доклад Генерального секретаря (A/75/323), озаглавленный «Информация об осуществлении статьи 3 Соглашения о взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и Международным уголовным судом» и свидетельствующий о постоянном расширении сотрудниче-

ства между этими двумя учреждениями и о позитивных результатах в деле осуществления Соглашения о взаимоотношениях как на институциональном, так и на судебном уровнях.

Анализ доклада МУС позволяет сделать вывод о роли, которую он играет во всеобщей борьбе с безнаказанностью и в обеспечении уважения верховенства права. Описываемая в нем деятельность свидетельствует о значительном вкладе Суда в отправление правосудия в интересах миллионов потерпевших во всем мире, благодаря чему у людей, которые перенесли ужасные страдания, появляется ощущение того, что все человечество услышало их призыв. Исходя из доклада, мы также отмечаем, что, несмотря на практические трудности, вызванные пандемией коронавирусного заболевания, МУС проявил стойкость и активность и добился явного прогресса в своей работе. То же самое относится и к Целевому фонду в интересах потерпевших, который в соответствии со своим мандатом продолжает оказывать поддержку и помощь тысячам потерпевших и помогает обеспечивать выполнение решений о возмещении ущерба.

Пользуясь этой возможностью, мы хотели бы напомнить о том, что Суд может положить конец безнаказанности и содействовать предотвращению массовых преступлений только в том случае, если международное сообщество будет оказывать ему решительную поддержку. Он сможет в полном объеме выполнить свой мандат только в том случае, если все государства-участники будут защищать его независимость. В этой связи мы должны продемонстрировать готовность и решимость объединить свои усилия, с тем чтобы укрепить сотрудничество и вдохнуть новую жизнь в наши отношения посредством прямого и конструктивного диалога на Ассамблее государств-участников и других форумах. Кроме того, необходимо активно добиваться обеспечения всеобщей ратификации Римского статута, а также включения содержащихся в нем норм во внутреннее законодательство государств, с тем чтобы все пострадавшие имели равный и справедливый доступ к правосудию, в каких бы регионах мира они ни проживали. В заключение следует отметить, что мы также должны продолжать активно содействовать более строгому соблюдению принципа комплементарности путем оказания поддержки национальным судебным системам, с тем чтобы они имели все возможности для привлечения к судебной ответствен-

ности виновных в совершении наиболее тяжких преступлений, являющихся пятном на совести человечества, с целью обеспечить мир и стабильность.

И наконец, мы все должны уделять внимание работе Целевого фонда в интересах пострадавших и оказывать ему поддержку.

**Г-н Эспиноса Каньисарес** (Эквадор) (*говорит по-испански*): Наша делегация благодарит Председателя Международного уголовного суда судью (МУС) Чили Эбоу-Осуджи за представление доклада Суда о его деятельности за 2019 и 2020 годы (см. A/75/324 и A/75/324/Corr.1). Мы также приветствуем проект резолюции (A/75/L.5), представленный сегодня Нидерландами и касающийся доклада Международного уголовного суда, и отмечаем, что мы входим в число авторов этого проекта резолюции и надеемся на его принятие на основе консенсуса.

Наша делегация присоединяется к заявлению в поддержку независимого характера Международного уголовного суда, сделанному ранее сегодня представителем Германии.

Эквадор поддерживает основанный на правилах международный порядок. Поэтому мы последовательно отстаиваем роль Международного уголовного суда в поддержании мира и обеспечении международного правосудия. Суд является неотъемлемой частью этого порядка. Будучи первым и единственным международным уголовным судом, МУС играет важнейшую роль в многосторонней системе, занимающейся вопросами поддержания верховенства права и воплощающей наше общее стремление покончить с безнаказанностью. Оказывая Международному уголовному суду всестороннюю поддержку и содействуя всеобщему признанию его юрисдикции, мы защищаем многостороннюю систему и прогресс, достигнутый благодаря сотрудничеству в выполнении наших обязательств по Римскому статуту. Призываем все государства оказывать всемерное содействие Суду, с тем чтобы он мог выполнять свой важный мандат по обеспечению правосудия в интересах жертв наиболее тяжких преступлений.

Мы хотели бы отметить, что Международный уголовный суд является судом последней инстанции и основой системы отправления правосудия в случае совершения серьезных международных преступлений, передаваемых на его рассмотрение



национальными судами. Национальные органы власти несут главную ответственность за расследование преступлений, перечисленных в Римском статуте, и за судебное преследование виновных в их совершении. Международный уголовный суд принимает меры только в тех случаях, когда государства не хотят или не могут проводить судебные разбирательства на национальном уровне. Поэтому мы выступаем против любых односторонних действий, которые ставят под угрозу независимость Суда и его должностных лиц, и призываем к отказу от таких мер.

По мнению Эквадора, важнейшей задачей остается постепенное придание универсального характера Римскому статуту и юрисдикции Международного уголовного суда. Помимо соображений политической целесообразности, мы должны добиваться создания универсальной системы реального обеспечения уголовного правосудия, которая позволила бы вести эффективную борьбу с безнаказанностью и наказывать виновных, не допуская применения двойных стандартов или удовлетворения конкретных политических или экономических интересов, что может привести к использованию разных стандартов при рассмотрении аналогичных ситуаций.

Отмечаем и поддерживаем неустанную работу Суда, который с момента своего создания рассмотрел в общей сложности 27 дел, по которым проходили 45 подозреваемых или подзащитных. В частности, признаем прогресс, достигнутый Судом в рассмотрении 10 дел, находящихся на различных этапах судопроизводства, несмотря на испытываемые всеми нами в связи с пандемией коронавирусного заболевания сложности. Мы также искренне благодарим и полностью поддерживаем Прокурора Суда Фату Бенсуду, чьи усилия помогли обеспечить выдачу ордеров на арест в течение этого периода и продолжить работу по рассматриваемым делам. Призываем ее продолжать уже начатые расследования и предварительные проверки по 13 ситуациям.

Эквадор включил в свою Конституцию 2008 года и во внутреннее законодательство положения о неприменимости срока давности при назначении мер наказания за преступления геноцида, преступления против человечности, военные преступления, насильственные исчезновения и преступления агрессии. В нашей стране на такие преступления не рас-

пространяются положения об амнистии и о сроке давности, что в полной мере соответствует Римскому статуту, принятому с целью покончить с безнаказанностью. Эквадор ратифицировал поправки к Римскому статуту о преступлении агрессии. Мы также подписали разработанный Группой по вопросам подотчетности, согласованности и транспарентности кодекс поведения, касающийся мер Совета Безопасности в отношении геноцида, преступлений против человечности и военных преступлений.

Крайне важно обеспечить, чтобы Суд располагал финансовыми средствами, необходимыми ему для достижения поставленных перед ним целей, как это предусмотрено Римским статутом, в частности в период увеличения числа дел, передаваемых на рассмотрение судей для принятия решений, увеличения числа расследований, проводимых Канцелярией Прокурора, и резкого увеличения общей нагрузки Суда. Кроме того, необходимо укреплять механизмы мобилизации ресурсов для Целевого фонда в интересах потерпевших и добиваться, чтобы международное сообщество оказывало ему более существенную поддержку, поскольку Фонд содействует осуществлению Судом одного из важнейших элементов процесса отправления правосудия — обеспечение защиты жертв преступлений и возмещения причиненного им ущерба в соответствии с Римским статутом.

Наша делегация хотела бы заявить о своей поддержке усилий системы Организации Объединенных Наций, направленных на укрепление каналов сотрудничества с Канцелярией Прокурора и другими органами Суда. Призываем государства-члены оказывать Организации всевозможную поддержку, с тем чтобы она могла обеспечивать выполнение решений Суда.

И наконец, наша делегация считает немаловажным также отметить усилия Секретариата Суда и Секретариата Ассамблеи государств-участников, которые позволили добиться упомянутых мной результатов благодаря эффективной и действенной работе и координации усилий.

**Г-н Карасо** (Коста-Рика) *(говорит по-английски)*: Для меня большая честь и радость выступать в этом зале на сессии Ассамблеи, которая проходит под руководством нового Председателя.

*(говорит по-испански)*

Коста-Рика присоединяется к заявлениям, сделанным ранее сегодня представителями Нидерландов и Германии, которые ссылались на санкции, произвольно применяемые в отношении должностных лиц Международного уголовного суда. В настоящее время Коста-Рика проводит анализ своего национального законодательства, с тем чтобы убедиться, что эти санкции никоим образом не затрагивают сферу правовой ответственности нашей страны.

Принимаем к сведению доклад Международного уголовного суда (см. A/75/324 и A/75/324/Corr.1). Благодарим Секретариат Суда за его усилия по обеспечению бесперебойного функционирования Суда. Однако отмечаем, что нынешняя ситуация также дает Суду возможность пересмотреть свою организационную структуру и определить методы наиболее оптимального использования своих ресурсов. Это означает, что в целях избежания лишних расходов, таких как расходы, связанные с нецелесообразными поездками или дублированием усилий, необходимо упростить бюджетные статьи и приобрести технологии, которые могут помочь максимально сократить оперативные расходы.

Доклад, представленный по итогам независимого экспертного обзора несколько недель назад, помогает определить приоритетные задачи, на которых Суду следует сосредоточить внимание для обеспечения эффективного выполнения своего мандата. Подчеркиваем, что нельзя упустить возможность провести всеобъемлющие реформы, касающиеся культуры, эффективности и действенности Суда. Для выполнения некоторых из рекомендаций Группы экспертов не нужно никаких бюджетных изменений или внесения поправок в Римский статут – необходима лишь готовность заниматься решением подобных институциональных вопросов.

Хотя в ряде областей действительно требуются усилия Суда и государств-участников, Коста-Рика считает, что все можно решить на основе регулярного, открытого и конструктивного диалога. Для того чтобы такой диалог привел к осязаемому прогрессу, Суд должен пересмотреть порядок своей работы, а также проанализировать, какое руководство ему необходимо для создания единого прочного учреждения, сосредоточенного на выполнении своего мандата.

Впервые в истории Римского статута следующая Ассамблея государств-участников будет иметь решающее значение для защиты и укрепления Суда. Она предоставит государствам-участникам историческую возможность избрать новое поколение судей и нового Прокурора. Помимо того, что они должны быть дальновидными и честными людьми, они также должны быть способны взять на себя бразды правления учреждением, созданным для защиты человечества и одновременно для воплощения лучших его качеств. На эту Ассамблею возлагаются большие надежды, и ради нее прилагаются большие усилия. Давайте воспользуемся этой возможностью!

Коста-Рика поддерживает кандидатуру Серхио Угальде Годинеса для избрания на должность судьи. Мы знаем, что он полностью соответствует критериям, определенным сегодня рядом делегаций, и достоин занять этот пост.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора в сегодняшних прениях по данному пункту повестки дня. Оставшихся ораторов мы заслушаем в этом зале в 15 ч 00 мин.

*Заседание закрывается в 13 ч 15 мин.*